(1) Empfänger / Consignee / Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)	(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: IT04886850728	LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1468186 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 28.05.20

(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz	(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ Euro	Rechnung (8) Nr. (9) vom 31463

(7) Anlieferung (Ist)

Waggon	☐	Spediteur	☐
Frachtgut	☐	fremd. Fahrzeug	☐
Eilgut	☐	eigen. Fahrzeug	☐
Expreß	☐		☐
Post	☐		☐

(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf.	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung / our ref./ votre réf.	(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr / our No. / notre No.
430	550003889601 20.05.20		Herr Porstorfer		

(19) Versandart / Shipment / Expédition	frei	(20) unfrei	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage ●	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage	(23) Gesamtgewicht kg brutto	(24) netto
DHL Italy		X	vedi in bas		804	722

(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire	(26) Abladestelle
Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA	14248

(27) (Pos.)	(28) Sachnummer**/ Drawing No./ Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage ●	(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist)	+ / -	Vermerke
1	2517087900		19943	St			
	111807	HOL.Z21687-M16x1,5x25,5- W					
		PHRF-MK -GEO-TS -W=010.9					
	Indice modific	251/3177_1/05.03.15					
	Mez.caric.	79/3215 KLT3215 dunke	250	St			
	Numero lotto	00236930000					
		2/TBA-501568 Palette					
		2/TBA-520922 Deckel					
		1/3215 KLT3215 dunke	193	St			
	Numero lotto	00236930000					
					180264984 5010370831		

Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 19943
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☑ SI ☐ NO
Data controllo: 30/05/2020
Firma

	(42) Eingangsvermerke	(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht	(45) Empfänger	(46) Rechnungsprüfung
Datum					
Name					

Transport Order

Mittente / Sender — **N° partita IVA / VAT-ID-No.**

ESKA AUTOMOTIVE GNGH

BLANKENBURGSTR. 81
D-09114 CHEMNITZ

Data / Date: 28-MAY-2020

Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code: KHX-EC-5424938

Destinatario / Consignee — **N° partita IVA / VAT-ID-No.**

MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto/Delivery terms

- ☐ franco dom. / free domicile
- ☐ franco fabbrica / ex works
- ☐ sdoganato / cleared
- ☐ non sdoganato / uncleared
- ☐ dazi pagati / taxes paid
- ☐ dazi non pagati / taxes unpaid
- ☐ dir. dog. pag. / duty paid
- ☐ dir. dog. non pag. / duty unpaid
- ☐ altri / others

EXW

Indirizzo terminale / Terminal address

DHL HAUPTVOGEL INTERNATI
KLIPPHAUSEN
AN DER UNITRANS 3
D-01665 KLIPPHAUSEN
Tel:+49 35204/977-22
Fax:+49 35204/977-51

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

Assicurazione complementare / Additional transport insurance

☐ si / yes ☐ no / no

Valuta / Currency — **Valore da assicurare / Value for insurance:** No

Numero di dossier / Terminal reference

Riferimenti del cliente / Customer's reference: IMP-INW-895802

Terminal di arrivo / Destination terminal: BARI

Numero telefonico / Contact tel.: + 39 / 80 531581

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	4	PAL	PARTS PARTS		1603.0	

EX WORKS

Din. x cm x cm x cm = 1.070 m³ 0.00 LM

Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: 1,603.00

Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: 1603.0

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions

IMP-INW-895802
DImENSIONS (LWH): 3X 80X90X30Cm, 1X 80X60X88Cm

Allegati / Enclosures

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente / Collection at sender

Data / Date

Orario / Time

Firma dell'autista / Driver's signature

Consegna al destinatario / Delivery to consignee

Data / Date

Orario / Time

Firma del destinatario / Consignee's signature

IMPORTANT
According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters

Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender

KUEHNE [illegible] GEL S.r.l.
Via dei Ciclam[illegible], snc- 70026 Modugno (BA)

30 MAG 2020

"Ricevuto con riserva di verifica [illegible] e quantità"

Tutte le spedizioni EUROCONNECT sono vincolate alle Condizioni Generali di trasporto EUROCONNECT (vedi retro).
EUROCONNECT Transport Conditions apply exclusively to all EUROCONNECT consignments (see overleaf).